

VENTSPILS APŠKATS

Bespartejiskis objektivis laikraksts.

Isnahf Wentspili - zeturtdeenas.

Redakcija, kantoris un espedizija:

Wentspili, Pils eela Nr. 20, pasta kaste Nr. 81, tahfr nis Nr. 292.

Abonešanas maksa:

Table with subscription rates: 1 mehnesi, 3 mehnesos, 6, 1 gabu. Prices in Ls.

Abonējumu maksa:

Table with subscription rates: Abonējumu baža, Teksta, Brēvēspūze, par katru peiti rindinu.

Nr. 44.

Zeturdeen, 31. oktobri 1929. g.

2. gads.

Gresniba, krediti un isfehrediba.

(Sakarā ar taupības deenu 31. oktobri.) Pilsonu labklājību gremdē gresnība, wehleschāns spihdet zitu preeschā waj wismaš schint...

Pilsētas Bankas atjaunotājs-izveidotājs un ilgga-digais galvenais direktors

Kārlis Kārklis

miris 29. oktobri 1929. g.

Ventspils pilsētas valde.

laukeem, ir otradi. Gresnības wajadību apmeerināšanu stahda pirmā weetā, las dabīgi newar palikt beš sawām sekam.

ta to farihtofchana nenoteet ar aismemteem lihdsfelleem. Dauds tas schint stā ar at-karajas no nama mahtem. Tās wispahri pee godu farihtofchanas un weesu usnem-fchanas nemešbi eaturet taupību.

parahdichanu, tapat nezeetis tuwineet u zeena, ja gods buhs farihtois weentahr-fchāš un uf ihfatu laiku. Dauds leetbe-rigal buhs, ja tos lihdsfelleus, turus tagad parasti ishod godu farihtofchana, illeetoš bshwes eefahrtas eegahdichanai waj pa-pildināšanai jaunšalaulateem, behrnu we-zateem u. t. t.

See noplautās plawas.

Alhšt taurini tā seedi atrauti, kas tuffā naja mešā sawu tahtu. Kad ten jau ischubnos wahli noplaui.

Weenfahrscha drama.

Sešchā satritušas sahes, sagahsuschās lahpes, neibidinami robi, pašemes ejas, zectumi, saplāisajuschas feenas, neisprotami zecti un drošči stahwošči spraiščhi, af-menu, sahlem peeauguschu un dachadus swehrus slehpojochu spraugu un aisu la-birints.

"Ja. Ne. Es esmu tā sunš, kam uaw fawas mahjas." Un, azis aistlahjuš ar nehsdodšinu, sahfa raudat. Es fanehmu winaš rotas, lihstodamš wina meerinat, patš scho karsto afaru satrautis un plofšts.

Es wina redseju ischetri lahgi gabā! Sedomajatees! Jreis, tad wincš at-brauza, wina meesa, wina stateens, wina kustibas, wina balšs, smeekli bija jau ziti, nebija wairs mani.

aplami; bet domas, ta es, wina mahte, wari wina trauzet, bija pahrat fahpigas. Es dewos atpafat uf sawu mahju. No tā laika es wina neefnu wairs redseju.

"Atpaizītā seveete" — tā Hauzas mīklas un kaislās drama 12 zehleņos, kura inženeta veļš W. Šheffa romana ar lihdīgu nojaukumu. Galwenās lomās publītas mīhluī Marija Paudler un R. Wešpermanš (uſnehmumā). Veš mīnēteem, filmā lihdībarbojas daudfas paſiſtamās lino ſwaigſneš. Veš ſiſiē filmās "Paſa-3 i n. ā" ſiſtot ar ſiſobeenu teel wehl demouſtreti jautrē jots 4 zehleņos un drama 10 zehleņos "Honduras roſe" ar Lia Maru un F. Belniſu galwenās lomās.

"Koliſejā" tant paſchā laitā teel uweſiēš L. Tolſtoja nemirſtigais romans "Dihwais mironiſ". Galwenās lomās, Marija Jatobini un Wladimir Pudoſtins. Veš tam jots 5 zehleņos "Špofu piļš" ar Šaraldu Uloibu galwenā lomā.



Vateiziba. Katrā ſkolā buhš prahwš pulziniſch truhzigu ſkolenu, kureem naw pee-teeſoſchi laba apgehrba un apawu. Lai ſiſo truhzumu maſtnatu, tad waldbiba katru gabu ſchim noluhlam atkauj ſinamaš ſum-maš. Bet ſiſiē ſummaš beeſchi ween newar wiſuš pilnigi apmeertnot, un tapeh3 pabalſtuš ſanem titai wiſtruhzigatee un wiſnepeezeeſchamafam wajadſibam. Apawi un apgehrbi ir loti dahrgi un ari weftal-neeki grih iſſit ſawu peſnu, nemaš nerehſi-nadameeš, waj pirzeš truhzigs waj tu-rigs. Bet te jamin Wentspils tir-gotaiš Karliš Mazkars, kurſch teeſcham ir ſapratēš truhzigo ſkolenu ſtahwoſti, un, ee-pehſoteeš wina weftalā, Wentspils pilſe-

taš 2. pamatſkolas truhzigeem ſkoleneem aprehſinaiš wiſaughtato rabatu, pat da-ſcheem pahrdodamš apawuš ſem paſch3e-nas. Par tahdu lihdīhjuhtibu un iſpalihdī-hu diſhweš pabehrneem, Wentspils pilſe-taš 2. pamatſkolas padome iſſafa tirgot. R. Mazkaram wiſleelato paldees. Padome. **Satikſmeš Miſma.** Wirmdeem uſ Kul-digas un Karlu eelaš ſtuhra ſchoferš Wun-tiſ uſbrauziſ wirſu W. Grintalam, kurſch gahjiſ pahri Karla eelai. Grintalam fa-laufſta kahja wirš pehdaš, un zeetuſchaiš eeweetotiſ ſtimnižā. **Ugunšgrehſi** iſzehlāš nakti uſ 30. ot-tobri plſſi. 1, Pahrwentā, Zelmū eelā Nr. 1. Nobeiga meeſneela Wihtola ſchuhniš ar

tant eſoſcho ahholiniu. Sabegušchāš wehr-tibaš naw hijuſchāš apdroſchinataš. R.

Meſchu, walſiſ un paſchwaldbibu dar-bineeku beedribāš ſch. g. 3. nowembri ſa-rihto gabſchahrtejo ſoſigo iſrihtojumu Lat-weeſchu beedribā ar preeſchlaſijumu, fon-zertu, teatra iſrahdi, ſaku un žitu meſcha ſwehru — "kutaimu" medibam reſp. eegu-ſchānu, ſaweefſigu diſhwi u. t. t. Programma ir loti plaſcha, tadehſ ſiſiē iſrihtojumš uſ-ſtatamš par walſiſ pamatatmenu zehleju un noſtiſprinataju — darba darſitaju ſweht-keem. Swehtkoš nemeš dalibu ari Saemas deputatiš dozentš Kirſchteinš, Nazionalāš operas E. Wehſſch, konſerwatorijaš direk-toriš Jr. Putliš, maſſi. R. Amatneekš, teatra direktoriš J. Statke un žiti.

Wafarš ſola i audſ omulibaš, tadehſ paredſama ſahleš iſpahrdochana. Biletēš wehl dabujamaš E. G. Antmanš grahmatu weftalā un iſrihtojuma deenā beedribā pee tafeš, ja biletēš wehl buhš.

Glehgtu wafaru luhgteem weeſem ſarihto weetejā fara apr. pahrwalbe feſt-been, 2. nowembri, plſſi. 9 wafarā "Rigaš" weefnižāš telpāš. Konzertēš Widſ. artil. pulfa ſiſihu orkeſtriš. Wehlat tabarē preeſchnefumi. Deja. Spehlēš diſchſebenda orkeſtriš. Genahlumš par labu karawihru Seemasſwehtu eglitei.

Lai diſhwo jautree Mahrtini! Diſh-we ir pelela, garlaiziga, rubena noſkanu, proteſtetu weſſelu un iſiruſchu laulibu ze-ribu pilna, tadehſ wajaga iſſklaidetees un aiſmirſteeš. Weenižā weeta preeſch wi-ſceem diſhweš pabehrneem un ari laimeš lutektem buhš Latweeſchu beedribāš ſahle, ſwehtdeen, 10. nowembri plſſi. 8 wafarā. Uſ ſtatuweš wiſabi preeſchnefumi: diſeef-

maš un dantſchi, budeſti un welni, Mahr-tinu weeſi un raganāš, ſmeekli un ſlaigāš. Šahle muſita beſ pahrtuuhuma, beja beſ atpuhſtaš pajafatnā gahſmaš plſhwurt. **Soſutrogā** — ehdeeni un diſchreeni, to wa-taru par naudu, wehlat par welni. Gata-wojat wiſi tantitkoš apgehrbuš!

Rino "Moulin Rouge" no 31. ott. lihb3 3. now. eeweſchjoma wahju filma "Earlanaš rinkiſ" ar eezeentio ſino ſwaigſni Lia Maru galwenā lomā. Fil-maš ſabula nemeš peh3 ſlawenā angliu romantiſka Edgara Wolleſa romana un pil-na ſaiſtoſchāš, ahraujoſchāš intreſeš. **Beſ tam plaſchāš** diſbertiſmentš, kurā uſtaſteeš "Šiſſpahru Teatra" trupa ar diſeefman, bejam, kuplejam, ſtaſhteem un 3. latweeſchu, treemu wahju un ebreju walodāš.

Wafnižāš ſinaš. Bapitiſtu bapitižā. Zeturtdien, 31. oktobri ſiſiē atſwehtkoš ſapul-ze 1/8 wafarā. Wairaki ſudnataji. Šeſideen, 2. nowembri 6 wafarā laulibaš. Swehtdeen, 3. nowembri ſapulze 10 preeſch un 5 peh3 pušdeenas. Eā Runga peeminaš meeſaiſ. Wirmdeen 1/8 waf. jaunatneš ſapulze.

— 2. bapitiſtu draubſē, Wiſ eelā 50. Swehtdeen, 3. now. ſapulze plſſi. 10 rihtā, plſſi. 6 waf. jaunatneš iſrihtojumš, plſſi. 2 deenā ſweht-beenas ſkola. Trechdeen plſſi. 8 waf. ſapulze.

— **Beſtanijaš bapitiſtu draubſe,** Oſka eelā Nr. 9. (Šwanu eelaš ſtuhr.) Swehtdeen, 3. now. plſſi. 10 preeſchpuš. un plſſi. 7 wafarā, pla-ſchāš Deemwahru ſapulzeš. Trechdeen, 6. now. plſſi. 8 waf. ſora mehginajumš. Veetdeen, 8. now. plſſi. 8 wafarā luhgichanaš ſtunda. Šludin. S. Romiſhš.

Utbild. redaktoriš: W. Lejaſoſolš. **Iſdeweja: Iſdewneezibaš Sabeeedriba "Wiſniš" Wentspili.**

Ar dziļām skumjām paziņojam, ka mans dārgais, neaizmirstamais virs, mans mī-lais papinš, brālis, svainis, onkulis, māsas un brāļa dēls un brālēns

KĀRLIS KĀRKLIŅŠ

aizmiga Dieva mierā 29. oktobri 1929. g. plkst. 5,30 ritā savā 46. dzīves gadā.

Ak zeme, zeme laimīgā,
Kur mājō mūsu Draugs,
Kur gaismā nepiecieamā
Mirdz debess Tēva vaigs!
Tu esi ļoti mīlīga,
Kā sapņu šūpulis.
No laimes un no salduma
Tev pāri plūst it viss.

Sērojošie piederīgie.

Sākot ar 18. okt.

Jūs variet iepirkt apavus pie manis — Tīrgus ielā 3, par pazeminātām cenām

Dāmu ziemas galožas no Ls 2.—	
" brūnāš kurpes " " 6.50	
" br. un meln. zābaki " 9.—	
" lakurpes " " 10.—	
Kuugu ziemas galožas " " 6.—	
" ūdens-zābaki " " 26.—	
Juchitādas tanki " " 12.—	
Tautas kurpes ar " " 12.—	
" gumijas zolēm " " 2.50	
Zēnu chrom zābaki " " 8.—	
Meiteņu zābaki, speil. " " 6.—	
Bērnu kurpes " " 3.50	

Bez tam vēl lielā izvēlē kun-gu brūni, melni un lakādas ſnor-zābaki un kurpes, gumijas un ādas zolēm, dāmu gaišās kur-pes, vingrošanas kurpes, gumi-jas un ādas zolēm, ritkurpes— ſilca, audekla un ādas, ar un bez papēžiem, ſilczābaki un dāmu, kungu un bērnu botes, tšpat arī daž. bērnu gumijas ro-tālietas un gumijas bumbas. Piedāvāju vairumā un mazumā. Atkaļpārdevējiem rabats. Pirms pārkat citur, lūdzu pārliecināties apavu veikals.

G. Bādērs, Tīrgus ielā 3, iepretim baznīcai. Tār, 1-6-1

Jūsu labā

cenas visiem kungu un dāmu ap-gērbiem stipri pazeminātas. Ta tad tagad katram izdevīgi iegādā-ties labus, lētus un stiprus **ziemas mēteļus, dažā-dus apģērbus, aditas jakas un c. audumus** ļoti bagatā izvēlē.

Auzamie djeģi

pirmā labumā par fabrikas cenām katrā vairumā.

Lai god. pilsoņi plašāki iepa-ziſtos ar manu jaunatvērto veikalu **kungu un dāmu apavus līdz 1. janvārim**

pārdošu par iepirkuma cenām.

Ieteicu katram izmantot šo rēto gadījumu.

K. K. Vecpēters

Tirdzniecības un rūpniec. nama un ſirmas J. Šiliņš īpašnieka **Ventspili, Lielā ielā Nr. 6** jaun-atvērta namā un **Kuldigas ielā Nr. 15.** Tālrūnis Nr. 340.

Ventspils Pilsētas Bankas direktors

Kārlis Kārklīņš

miris 29. oktobri 1929. g.

S. Heifec un S. Izraelitiņ, Rīgā.

29. oktobri miris

Ventspils Pilsētas Bankas direktors

Kārlis Kārklīņš.

Viņu arvien atminēs

Leo Bērmans.

Otrdien, 29. oktobri š. g. aizmidzis mūžīgā miegā

Ventspils Pilsētas Bankas direktors

Kārlis Kārklīņš.

Viņu mīļā piemiņā paturēs

G. Solodkins.

Gulāmistabas iekārtu 800.— latu vērtībā Jūs varat iegūt par 1 latu

pērkot Ventspils Brivprātīgo Ugunsdzēsēju Biedrības „Venta“ lo-terijas biļetes. 17. novembri tiks izlozēti starp citu arī vēl kungu veloci-peds, 3 lampiņu moderns radio aparāts, patafons, sudrablietas, ſujmaſina un daudz citas vērtīgas mantas kopvērtībā par 2.500 latiem (125.000 rbl.) izlozes termiņš notiks grozišs. Biļete maksā 1 latu. Izloze notiks iekšlietu ministri-jas ierādņa uzraudzībā.

Biļetes dabujamaš sekošās vietās: V. Kemerlinga rakstāmlietu tirgotavās Pils un Lielā ielā, P. Vangrau kioskā, Kuldīgas ielā, B. Auterhofa koloniālpreču veikalā, Kuldīgas un Annas ielu stūrī, J. Rautenberga un A. Milberga frizē-tavā, Kuldīgas ielā, Koop. „Gaismā“, Kuldīgas ielā, A. Ansberga grāmatu tirgotavā, Ganību ielā un pie visiem biedrības biedriem. Mantas apakata-mas Pils ielā Nr. 19, Vincovska mēbeļu veikalā.

Izlietojiet izdevīgo gadījumu!

